



Sonderreglement / Règlement particulier Motocross de Payerne

Datum / Date 13.04.25 Swiss Moto: N° 101 FIM-Europe: N° 20/2827 FIM: N° 291/156

1. Organisator / Organisateur

Name / Nom (Club, Promoter): MCC Combremonts
Adresse: Baptiste Simond
Route de la Pallaz 13
1525 Seigneux
Tel. Nr: 076.560.12.48
E-mail: president@mxpayerne.ch
Website: www.mxpayerne.ch

2. Strecke / Circuit

Name, Ort / Nom, Lieu: Combremont-le-Petit
Koordinaten / Coordonnées GPS: N:46°45'05-E6°49'03
Länge / longueur: 1800 m
Breite / largeur: 6 m

3. Anfahrt, Fahrerlager / Accès, Parc Coureurs

Anfahrt / Autobahnausfahrt: E25 Sortie Payerne
Accès / Sortie d'autoroute :

Einlass ab / L'accès à partir du: vendredi de 17h à 20h, samedi de 12h à 20h, dimanche dès 6h. Pour accéder au parc coureur, le chauffeur devra montrer la licence du pilote, afin de contrôler que celui-ci est bien engagé. Freitag von 10-17h, Samstag von 12-20h, Sonntag ab 6h. Um Einlass in den Rennpark zu erhalten, muss der Chauffeur die Lizenz .
Geschlossen ab / Fermé dès: dimanche 23 avril à 20h / Sonntag 23. April um 20h

4. Waschanlage / Installation de nettoyage-lavage

Das Fahrerlager ist mit einer Waschanlage ausgestattet / Parc-coureurs équipé d'une installation de lavage:
JA / OUI

5. Kategorien, Einschreibgebühr / Catégories, Finance d'inscription

☒ Swiss Moto MX Masters / MX 2	CHF 90.-	☐ Swiss Sidecar CS	CHF 80.-
☐ Swiss Moto MX National Open	CHF 90.-	☐ Swiss Women	CHF 90.-
☐ Swiss Moto MX National 250	CHF 90.-	☐ Yamaha YZ-Cup	CHF 90.-
☐ Swiss Moto MX 65/50 Cup	CHF 50.-	☒ Swiss Moto MX Junioren 125	CHF 90.-
☒ Swiss Moto MX Junioren 85	CHF 50.-	☐ Swiss Moto E-Cup	CHF 90.-

6. Anmeldung, Fahrerauszahlung / Inscription, Paiement des coureurs

Alle Fahrer müssen sich im **Racemanager** bis spätestens Sonntag 24.00 Uhr vor der Veranstaltung anmelden.

Tous les pilotes doivent s'inscrire dans le **Racemanager** au plus tard Dimanche 24.00 heures avant l'évènement.

Bei Unklarheiten / Pour des informations supplémentaires: sport@swissmoto.org

Fahrerauszahlung / Paiement des coureurs: ☒ via Racemanager oder/ou
☒ Ort und Zeit / lieu et heure: sur place, selon horaire



7. Organisationskomitee / Comité d'organisation

Präsident / Président:	Baptiste Simond
Rennleiter / Directeur de course :	Kilian Allard
Sekretariat / Secrétariat :	Virginie Lagniaz
Admin. Kontrolle / Cont. admin :	Rémy Chautems
Transponder / Transpondeurs :	Eddy Jossevel

8. Offizielle Swiss Moto / Officiels Swiss Moto

Sportkommissär / Com. Sportif:	Heinz Oswald
Techn. Kommissär / Com. Techn.:	(Inter Veranstaltungen / manifestations inter)
Chef Zeitnehmer / Chef Chrono.:	Stephan Vetter
Hilfszeitnehmer / Aide Chrono.:	
Streckenabnahme / contrôle de la piste:	

9. Medizinische Versorgung / Dispositions pour premiers secours

Verantwortlicher **Arzt** auf Platz / **Médecin** responsable sur place:
le nom n'est pas actuellement connu, nous vous le transmettrons dès que possible.

Nächstes **Spital / Hôpital** le plus proche:
Adresse Hôpital Intercantonal de la Broye
Av. de la Colline 3
1530 Payerne
Tel. N: 026.662.80.11
Website: www.hopital-broye.ch

10. Pistenabnahme/ Contrôle de Piste

Siehe Pistenabnahme Protokoll, Aushang an der Veranstaltung/
Voir rapport Contrôle de Piste, Affiché à la manifestation.

11. Administrative Kontrolle / Contrôle administratif

Gemäss Zeitplan - Grundsätzlich müssen sich alle Fahrer im Vorfeld über den Racemanager einschreiben und die Einschreibgebühr bis spätestens Sonntag vor dem Rennen einzahlen. Dadurch müssen sie nicht mehr zur administrativen Kontrolle erscheinen.

Zusätzliche Info: Am Samstagabend von 19:00 bis 20:00 Uhr findet eine Helmpflichtkontrolle statt. Bitte kommen Sie mit Ihrem Helm.

Selon horaire - En principe, tous les pilotes doivent s'inscrire à l'avance via le Racemanager et payer les frais d'inscription au plus tard le dimanche précédant la course. De cette manière, ils ne doivent plus se présenter au contrôle administratif.

Info supplémentaire: Un contrôle des casques aura lieu samedi soir de 19h00 à 20h00. Merci de vous présenter avec votre casque.

12. Technische Kontrolle / Contrôle technique

Alle Motorräder müssen vor dem ersten Rennen im Racemanager erfasst werden und können beim Einschreiben entsprechend ausgewählt werden.

Toutes les motos doivent être enregistrées dans le Racemanager avant la première course et peuvent être sélectionnées en conséquence lors de l'inscription.

13. Zeitplan / Horaire

Gemäss Beilage / Selon annexe

Der definitive Zeitplan wird jeweils spätestens nach dem Einschreiben vom Vorabend bekannt gegeben. Die Fahrer müssen sich über allfällige Änderungen im Zeitplan selbst informieren.

L'horaire définitif sera communiqué au plus tard après l'inscription le soir avant la course. Les pilotes doivent s'informer eux-mêmes de tout changement dans l'horaire.



14. Presse

Presseleute und Fotografen müssen sich vorgängig beim Veranstalter anmelden.

Les personnes de la presse et les photographes doivent s'annoncer préalablement auprès de l'organisateur.

15. Diverses / Divers

Info für alle MX2/Masters Piloten: Der Mcc Combremonts zahlt die Pilotenprämien wie in den Vorjahren bis zum 20. Platzierten aus. Die Auszahlung erfolgt wie gewohnt via Race Manager. Klarstellung: um Missverständnissen vorzubeugen: Die Auszahlung der Prämien lag und liegt in der Verantwortung des Veranstalters. Swiss Moto dankt dem Mcc Combremonts herzlich für diese schöne Geste zugunsten der Fahrer. Es sind keine Pocketbikes und Mini Motos erlaubt, Hunde an der Leine führen, jeder nimmt sein Abfall selbst mit.

Information pour tous les pilotes MX2/Masters: comme les années précédentes, le Mcc Combremonts versera les primes aux pilotes jusqu'à la 20e place. Le paiement s'effectue comme d'habitude via Race Manager. Précision: pour éviter tout malentendu, le paiement des primes est et reste de la responsabilité de l'organisateur. Swiss Moto remercie chaleureusement le Mcc Combremonts pour ce beau geste en faveur des pilotes. Pas de pocket-bike et de mini-motos sur le site, les chiens attachés, chacun reprend ses déchets. Prenez à l'inscription votre maillot/protection avec le numéro de course correct au dos.

**Swiss Moto Sport-Kommissär /
Commissaire sportif Swiss Moto**
Oswald Heinz

Datum / Date: 14.03.2025

**Rennleiter /
Directeur de course**
Kilian Allard

Datum / Date: 14.03.2025

09.04.2025 Addendum I (Helmkontrolle/Prämien - Contrôle des casques/primes)



MOTOCROSS DE PAYERNE 2025

Dimanche 13 avril 2025/ Sonntag 13. April 2025

Inscriptions/ Einschreiben

19h00-20h00	Samedi / Samstag	Swiss Moto
06h30-07h00	Dimanche / Sonntag	Swiss Moto

Essais libres / Freies training

07h30-07h50	MX2	Swiss Moto	Essais libre/Freiestraining	15 min.
07h55-08h15	Juniors 85	Swiss Moto	Essais libre/Freiestraining	15 min.
08h20-08h40	MX Masters	Swiss Moto	Essais libre/Freiestraining	15 min.
08h45-09h05	Juniors 125	Swiss Moto	Essais libre/Freiestraining	15 min.
09h10	Débriefing/Fahrerbesprechung			
09h30-09h50	MX2	Swiss Moto	Essais chrono/Zeittraining	20 min
09h55-10h15	Juniors 85	Swiss Moto	Essais chrono/Zeittraining	20 min
10h20-10h40	MX Masters	Swiss Moto	Essais chrono/Zeittraining	20 min
10h45 -11h05	Juniors 125	Swiss Moto	Essais chrono/Zeittraining	20 min
11h25-11h45	Juniors 85	Swiss Moto	1ère manche/1.Lauf	15 min+2T

Pause de midi/ Mittagspause

13h00-13h30	MX2	Swiss Moto	1ère manche/1.Lauf	25 min+2T
13h40-14h05	Juniors 125	Swiss Moto	1ère manche/1.Lauf	20 min+2T
14h20-14h50	MX Masters	Swiss Moto	1ère manche/1.Lauf	25 min+2T
15h00-15h20	Juniors 85	Swiss Moto	2ème manche/2.Lauf	15 min+2T
Podium Juniors 85				
15h40-16h10	MX2	Swiss Moto	2ème manche/2.Lauf	25 min+2T
Podium MX2				
16h30-16h55	Juniors 125	Swiss Moto	2ère manche/2.Lauf	20 min+2T
Podium Juniors 125				
17h15-17h45	MX Masters	Swiss Moto	2ème manche/2.Lauf	25 min+2T
Podium MX Masters				

Tour de reconnaissance 1re et 2e manche / Einführungsrunde 1. und 2. Lauf

18h30	Scéance du jury / Jury sitzungen			
-------	----------------------------------	--	--	--